



## PORTATORI DI DIRITTI RIGHTS BEARERS

# GLI OBIETTIVI DEL MILLENNIO

## MILLENNIUM DEVELOPMENT GOALS



End Hunger and Poverty



Ensure Universal Education



Promote Gender Equality



Reduce Infant Mortality



Improve Pregnant Women's Health



Combat AIDS/HIV and other diseases



Ensure Environmental Sustainability



Work together in Global Partnership for Human Development

# SFIDE

## CHALLENGES

Dalla Dichiarazione del Millennio delle Nazioni Unite, sottoscritta nel settembre 2000 da 191 capi di stato e di governo, sono nati **otto obiettivi** (Millennium Development Goals) **da raggiungere entro il 2015**, frutto di un patto fondato sul reciproco impegno di Nord e Sud del mondo per costruire un mondo più sicuro, più prospero e più equo per tutti.

Molto è stato fatto, ma tanto resta ancora da fare.

**Ucodep ha aderito alla campagna del Millennio e ha fatto propri questi obiettivi** esplicitandoli in una pianificazione strategica articolata in quattro assi, che indirizzeranno le nostre politiche e le nostre azioni per i prossimi otto anni: **giustizia economica; accesso ai servizi di base; diritti nelle crisi umanitarie** e, infine, **cittadinanza, democrazia e partecipazione**.

At the United Nations' Summit held in September 2000, 191 heads of state signed the Millennium Declaration in which they pledged to **achieve eight Millennium Development Goals (MDGs) by the year 2015**. This Declaration is the result of a mutual pact between the Northern and Southern hemispheres, in order to build a safe, prosperous and fair world for everyone.

Since then, much has been achieved, but not nearly enough. **Ucodep has joined the Millennium Campaign, adopting the MDGs as its own goals.**

Furthermore, Ucodep set out these goals in a strategic plan, divided into four sectors, which will direct our own policies and actions in the next eight years: **Economic Equity; Access to Basic Services; Human Rights in Humanitarian Crisis** and, finally, **Citizenship, Democracy and Participation**.

# ELIMINARE FAME E POVERTÀ

## END HUNGER AND POVERTY

Tra il 1998 e il 2008, il numero globale dei lavoratori che con le loro famiglie vivevano sotto la soglia di povertà (con meno di 1,25\$ al giorno) è sceso da 944 a 632 milioni, passando dal 38% al 21%. Ma in conseguenza della crisi economica e finanziaria, che ha colpito soprattutto i piccoli produttori, si stima che nel 2009 questo numero sia aumentato di 215 milioni.

Nel 2009, **Ucodep ha incoraggiato le forme associative e sostenuto l'accesso al credito e alla commercializzazione dei piccoli produttori**, creando opportunità produttive sostenibili e compatibili con il contesto locale a vantaggio di un numero maggiore possibile di soggetti. 5.500 piccoli produttori nel Sud del mondo hanno accresciuto il proprio reddito grazie a fondi di microcredito e fornitura di input agricoli; 60.000 hanno beneficiato di formazione e consulenza e 7.000 hanno aumentato la propria produzione agricola grazie all'assistenza tecnica.

Between 1998 and 2008, the global number of workers who live together with their families below the Poverty Threshold (less than \$1.25 per day) dropped from 944 to 632 millions, decreasing from 38% to 21%. However, such a number is estimated to have increased by 215 million in 2009, due to the economic and financial crisis which has hit small scale producers in particular.

In 2009, **Ucodep promoted forms of association and supported access to credit and marketing of small scale producers**, thus creating production opportunities which are sustainable and compatible within the local context, for the benefit of a larger possible number of subjects. 5,500 small scale producers from the South increased their income through micro-credit and supply of agricultural inputs; 60,000 received training and consultancy while 7,000 increased their agricultural production through technical assistance.



# ASSICURARE L'EDUCAZIONE

## ENSURING EDUCATION

Nel 2007 nei paesi del Sud del mondo il tasso netto di iscrizione all'istruzione primaria ha raggiunto l'88%, rispetto all'83% del 2000.

**Nel 2009, Ucodep è intervenuta offrendo consulenza e formazione a più di 5.000 insegnanti del Nord e Sud del mondo**, mettendo in relazione esperienze significative di territori diversi. 11.000 studenti sono stati coinvolti in attività di animazione e formazione volti a migliorare la qualità educativa e dell'apprendimento. 12.000 cittadini hanno partecipato a seminari e iniziative culturali.

In 2007, the net enrollment rate in primary education in countries of the South reached 88%, compared to 83% in the year 2000.

**In 2009, Ucodep intervened by offering advice and training to more than 5,000 teachers in the North and South**, putting significant experiences of different territories in touch with one another. 11,000 students were involved in entertainment and training activities to improve the quality of education and learning. 12,000 people have participated in seminars and cultural initiatives.



Foto: Pakistan - Caroline Gluck/Oxfam©



# PROMUOVERE LA PARITÀ TRA I SESSI

## PROMOTE GENDER EQUALITY

Il divario tra bambine e bambini si è assottigliato: 95 femmine ogni 100 maschi vanno a scuola, il 4% in più rispetto al 1999.

**Nel 2009, Ucodep ha lavorato per assicurare la giustizia di genere, inserendola come elemento trasversale nei propri progetti e nelle proprie attività**, sostenendo direttamente e facilitando la creazione di cooperative di produttori formate da donne, garantendone la formazione professionale e l'accesso al credito, perché più donne siano in grado di raggiungere la leadership nelle istituzioni, nei processi decisionali e nell'attuazione del cambiamento. In particolare, 1.300 produttrici hanno ricevuto formazione e assistenza tecnica; 500 hanno avuto accesso a fondi di microcredito e 1.000 hanno ricevuto input agricoli, acquisendo così maggiore indipendenza e migliorando il proprio benessere e quello delle proprie famiglie.

The gap between girls and boys has narrowed: 95 girls per 100 boys attend school, 4% more than in 1999.

**In 2009, Ucodep worked to ensure gender justice, by including it as a cross-element in its projects and activities.** Ucodep directly supported and facilitated the creation of producer cooperatives formed by women, ensuring their training and access to credit. As a result, more women were able to achieve leadership in the institutions, decision making and change implementation. In particular, 1,300 women producers received training and technical assistance, 500 had access to microcredit funds and 1,000 have received agricultural inputs, thereby gaining greater independence and improving their welfare and that of their families.



Foto: Sudafrica - Andrea Micheli/Photoaid©

# RIDURRE LA MORTALITÀ INFANTILE MIGLIORARE LA SALUTE DELLE GESTANTI COMBATTERE L'AIDS/HIV E ALTRE MALATTIE

REDUCE CHILD MORTALITY  
IMPROVING THE HEALTH OF PREGNANT WOMEN  
COMBAT HIV / AIDS AND OTHER DISEASES

Nei paesi del Sud del mondo, la mortalità infantile è scesa da 99 su 1.000 nati vivi nel 1990 a 72 su 1.000 nel 2008, diminuendo del 28%.

La mortalità materna è scesa solo marginalmente, da 480 morti su 100.000 nati vivi nel 1990 a 450/100.000 nel 2005.

Il numero stimato di morti relative all'AIDS ha toccato la punta massima nel 2005 con 2,2 milioni di decessi, scesi a 2 milioni nel 2008. Alla fine del 2008, circa il 42% degli adulti e dei bambini (4 milioni di persone) nei paesi a basso e medio reddito hanno ricevuto terapia antiretrovirale, rispetto al 7% del 2003.

**Nel 2009, Ucodep è intervenuta nel miglioramento qualitativo e dell'innovazione dei sistemi sanitari,** lavorando direttamente con le comunità locali del Sud del mondo con progetti di medicina preventiva ed educazione sanitaria: 500 donne hanno ricevuto formazione su igiene ed educazione sessuale e riproduttiva. In Italia, formazione e servizi di mediazione linguistica hanno coinvolto, tra l'altro, 800 dirigenti delle Asl e personale medico.

In the countries of the South, infant mortality fell from 99 per 1,000 live births in 1990 to 72 per 1,000 in 2008, decreasing by 28%.

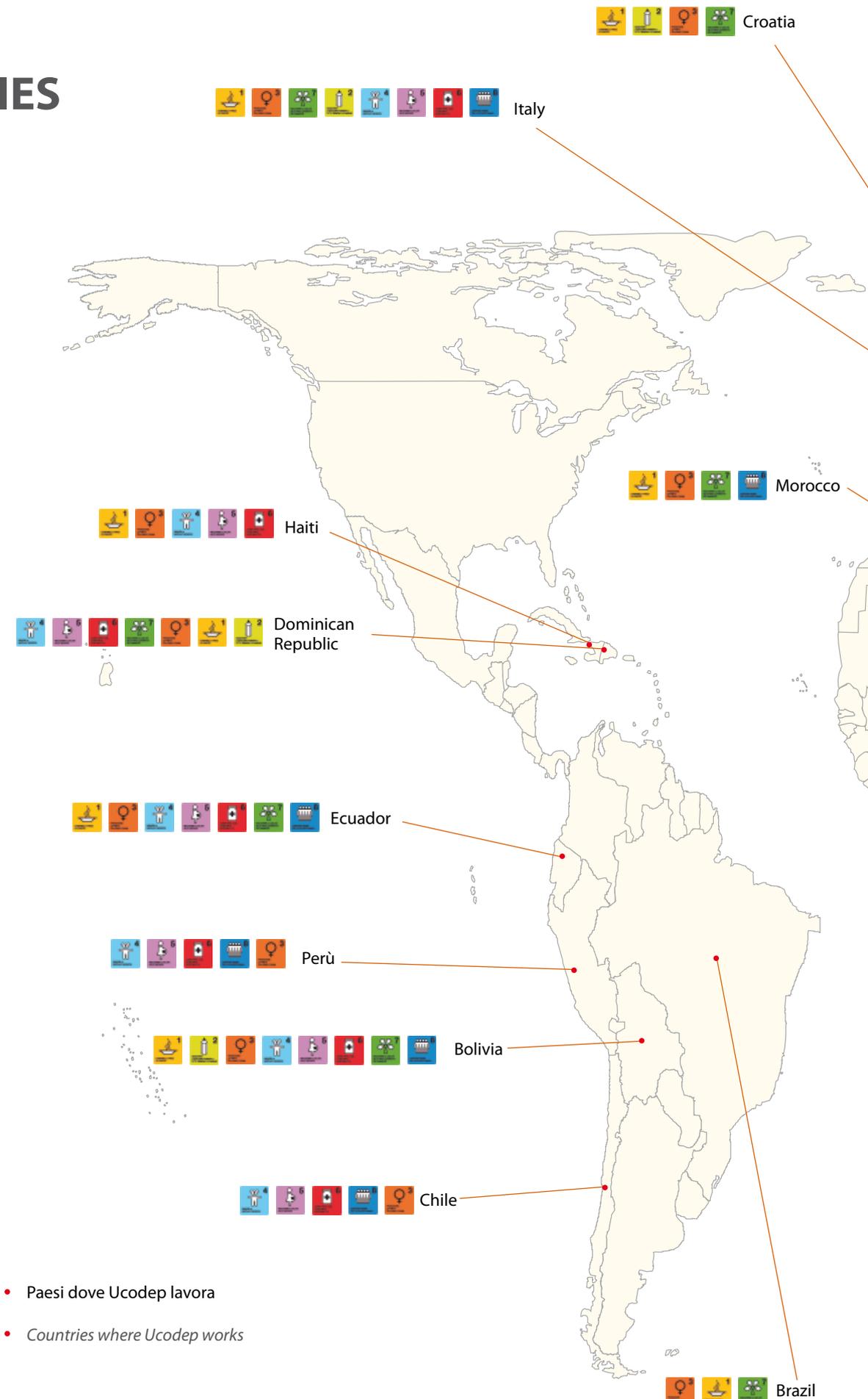
Maternal mortality fell only marginally, from 480 deaths per 100,000 live births in 1990 to 450/100,000 in 2005.

The estimated number of deaths related to AIDS had reached its peak in 2005 with 2,2 million deaths, which fell to 2 million in 2008. At the end of 2008, approximately 42% of adults and children (4 million) in low and middle income countries received antiretroviral therapy, compared to 7% in 2003.

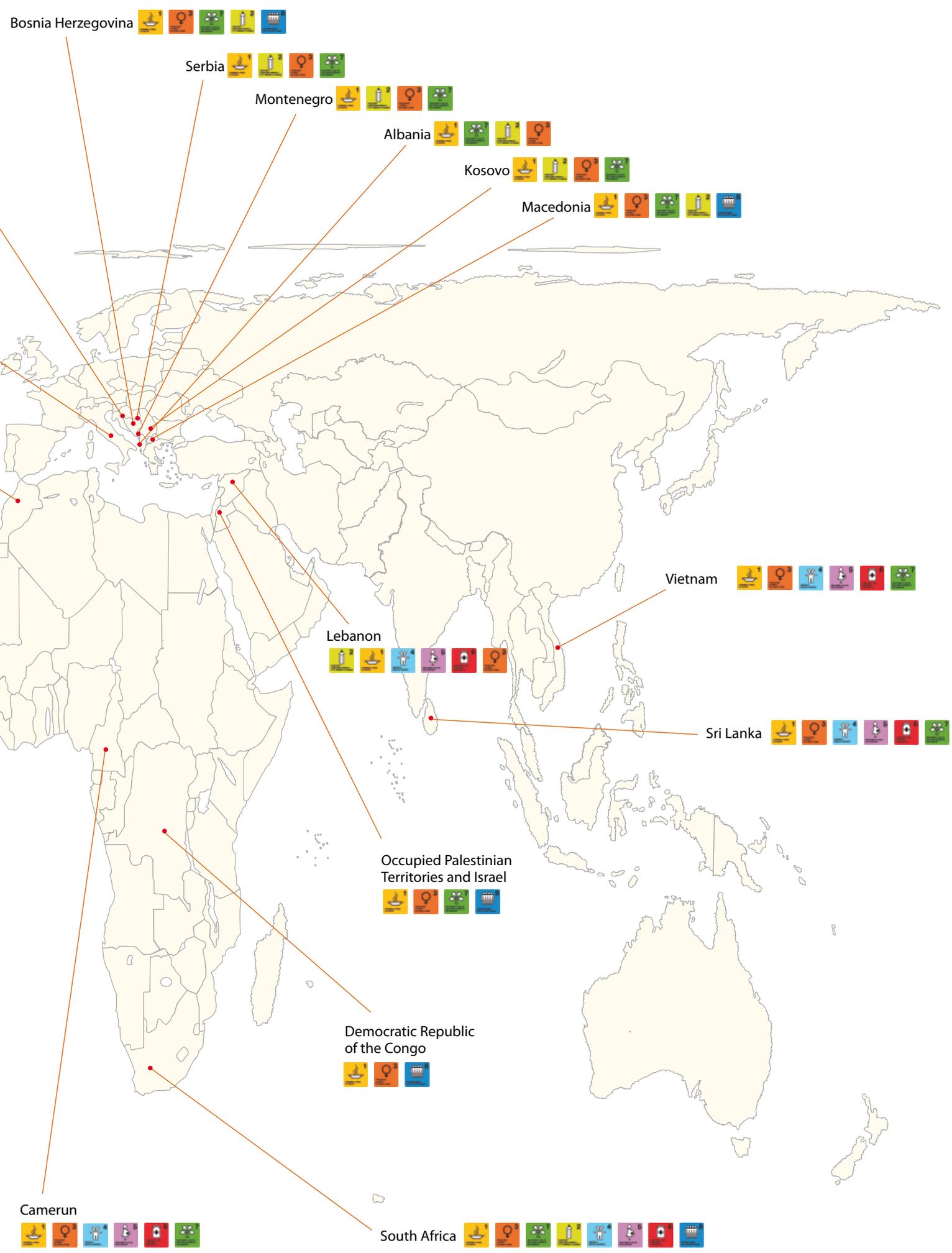
**In 2009, Ucodep intervened in quality improvement and innovation of health systems,** working directly with local communities of the South through plans of preventive medicine and health education: 500 women received training on sexual and reproductive health education. In Italy, training and linguistic mediation services involved 800 Asl (Local Health Agency) managers and medical staff.

# PAESI

## COUNTRIES



- Paesi dove Ucodep lavora
- Countries where Ucodep works



# ASSICURARE LA SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE

## ENSURE ENVIROMENTAL SUSTAINABILITY

200 milioni di nuovi abitanti di slums si sono aggiunti alle comunità urbane tra il 1990 e il 2001, con un incremento del 28%. Il numero di persone che non ha accesso a servizi igienici è diminuito solo dell'8% tra il 1990 al 2006.

Nel 2009, Ucodep è intervenuta nel Nord e nel Sud del mondo per potenziare l'approvvigionamento e la gestione sostenibile dell'acqua, difendendo l'ambiente e le risorse naturali, tutelando la biodiversità e promuovendo comportamenti virtuosi che evitino sprechi e spingano verso politiche sostenibili ed efficienti. **Abbiamo garantito la difesa delle risorse forestali, minerarie e idriche, valorizzando coltivazioni tipiche locali e l'utilizzo di sistemi di produzione a basso costo ed ecosostenibili** e impegnandoci nel contrastare le cause e gli effetti del cambiamento climatico. 800 persone hanno potuto godere di servizi idrici, pozzi e cisterne e 50.000 sono state sensibilizzate sull'utilizzo dell'acqua e delle risorse naturali; 3.500 promotori ambientali e riciclatori formali e informali sono stati formati e assistiti nel migliorare la qualità del loro lavoro.

200 million new inhabitants of slums were added to urban communities between 1990 and 2001, an increase of 28%. The number of people without access to sanitation declined by only 8% between 1990 to 2006.

In 2009, Ucodep intervened in North and South to improve the supply and sustainable management of water, protecting the environment and natural resources and protecting biodiversity. Ucodep also promoted awareness in order to avoid waste and push towards sustainable and efficient policies. **We have ensured the protection of forest, mining and water resources, by making traditional local crops and the use of production systems at low cost and environmentally sustainable** and committed to combat the causes and effects of climate change. 800 people could enjoy water services, wells and cisterns and 50,000 were made aware of the use of water and natural resources; 3,500 enviromental promoters and formal and informal recyclers were trained and assisted in improving the quality of their work.





# LAVORARE INSIEME PER LO SVILUPPO UMANO

## WORKING TOGETHER FOR HUMAN DEVELOPMENT

Nel 2009, la promessa degli Stati ricchi di destinare lo 0,7% del PIL allo sviluppo è ancora largamente disattesa. In primo luogo dall'Italia, che proprio nell'anno di presidenza del G8 ha tagliato gli aiuti del 31% nel 2009 portandoli allo 0,16%.

Nel 2009, **Ucodep** ha condotto in Italia la campagna **Acqua Salute Istruzione - Per Tutti** - parte della campagna globale **"For All"** di Oxfam International e ha promosso la raccolta di firme contro la povertà della Coalizione Italiana Lotta alla Povertà durante il Giro d'Italia. In totale, **Ucodep ha raccolto in pochi mesi circa 20.000 adesioni** consegnandole, insieme a quelle dei cittadini di tutto il mondo, al Presidente del Consiglio Berlusconi alla vigilia del G8 de L'Aquila con un gigantesco assegno di un milione e mezzo di firme contro la povertà e il cambiamento climatico. Il nostro impegno per far sentire alle istituzioni italiane le voci dei cittadini attivi contro la povertà e l'ingiustizia globale continuerà anche nel 2010, come parte di Oxfam International in Italia.

In 2009, the promise of rich countries to devote 0.7% of GDP to development continued to be largely ignored. First of all, Italy, during its G8 presidency in 2009, cut aid by 31%, thus decreasing it to 0.16%. In 2009, **Ucodep** led the campaign in Italy **"Water Health Education - For All"** – as part of the global campaign of Oxfam International "For All", and promoted the collection of signatures against poverty by the Italian Coalition to Fight Poverty during the Giro d'Italia (Tour of Italy: road bicycle racing stage race). In total, **Ucodep collected about 20,000 signatures in a few months** and handed them over, together with those of citizens around the world, to the Prime Minister Berlusconi on the eve of the G8 in L'Aquila, along with a giant cheque of a million and half signatures against poverty and climate change. Our commitment to make Italian institutions listen to the voices of active citizens against global poverty and injustice will continue in 2010, as part of Oxfam International in Italy.

# NUMERI NUMBERS

## CONTO ECONOMICO 2009

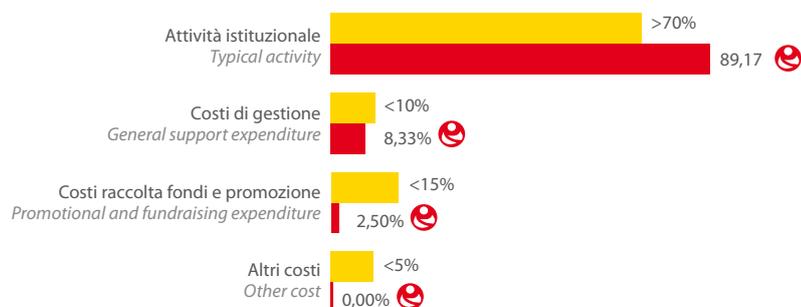
INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT

Oneri <i>Expenditure</i>	2009	2008
1. Attività istituzionale <i>Typical activities</i>	9.470.954	8.277.601
2. Raccolta fondi e promozione <i>Promotional and fundraising expenditure</i>	266.527	146.982
Adozioni <i>Adoptions</i>	7.544	5.352
Campagne di raccolta fondi <i>Fundraising campaigns</i>	119.708	54.474
Aziende e fondazioni <i>Companies and foundations</i>	41.076	12.138
Attività ordinaria e promozione <i>Ordinary promotional activities</i>	98.199	75.018
3. Attività accessorie <i>Expenditure for supplementary activities</i>	-	-
4. Finanziari e patrimoniali <i>Financial and asset expenditure</i>	120.611	118.419
5. Oneri di supporto generale <i>General support expenditure</i>	767.848	797.531
<b>Totale oneri</b> <i>Total expenditure</i>	<b>10.625.941</b>	<b>9.340.534</b>
Risultato gestionale prima delle imposte <i>Excess of income over expenditure before taxation</i>	46.781	31.847
<b>Imposte e tasse</b> <i>Provisions and taxes</i>	<b>44.676</b>	<b>39.281</b>
Risultato gestionale dopo le imposte <i>Excess of income over expenditure after taxation</i>	2.105	-7.434
<b>Totale a pareggio</b> <i>Total accumulated funds</i>	<b>10.672.721</b>	<b>9.372.380</b>

Proventi e ricavi <i>Proceeds and income</i>	2009	2008
1. Attività istituzionale: progetti di mission <i>Typical activities</i>	9.859.461	8.716.570
Contributi su progetti <i>From contributions from projects</i>	953.021	878.728
Contratti con enti pubblici <i>From contracts from institutional bodies</i>	8.724.794	7.769.658
Soci e associati <i>From members and associates</i>	94.465	27.008
Da non soci <i>From non members</i>	162	27.008
Altri proventi e ricavi <i>Other proceeds and income</i>	87.019	41.176
2. Raccolta fondi e promozione <i>Proceeds from fundraising</i>	770.348	598.697
Adozioni <i>From adoptions</i>	37.718	35.684
Campagne di raccolta fondi <i>From fundraising campaigns</i>	365.966	254.177
Aziende e fondazioni <i>From companies and foundations</i>	366.664	308.835
3. Attività accessorie <i>Proceeds and income from supplementary activities</i>	4.992	7.073
4. Finanziari e patrimoniali <i>Financial and asset income</i>	37.921	50.041
<b>Totale proventi</b> <i>Total proceeds and income</i>	<b>10.672.721</b>	<b>9.372.380</b>
<b>Totale a pareggio</b> <i>Total accumulated funds</i>	<b>10.672.721</b>	<b>9.372.380</b>

## BEN OLTRE IL BENCHMARK

WELL ABOVE THE BENCHMARK



**Benchmark per il non profit di Un-Guru per il Sole 24 ore**  
Non profit Benchmark of Un-Guru for Il Sole 24 ore  
**Ucodep**

Comparazione tra l'impiego dei fondi Ucodep 2009 e il benchmark di riferimento

Comparison between the use of funds Ucodep 2009 and the benchmark of reference

## BENEFICIARI

BENEFICIARIES

	<b>Persone</b> People	<b>Organizzazioni</b> Organizations
Italia ed Europa Italy and Europe	241.828*	559
Sud del mondo Southern hemisphere	87.991	776
<b>Totale</b> Total	<b>329.819</b>	<b>1.335</b>

Persone e organizzazioni che hanno beneficiato delle nostre attività e dei nostri servizi.

People and organizations who have benefited of our activities and our services.

\*Sono inclusi i destinatari delle azioni di campaigning e mobilitazione popolare.

\*Includes recipients of actions of campaigning and popular mobilization.

## RICADUTA TERRITORIALE DELLE ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

LOCAL RELAPSE FOR TYPICAL ACTIVITIES

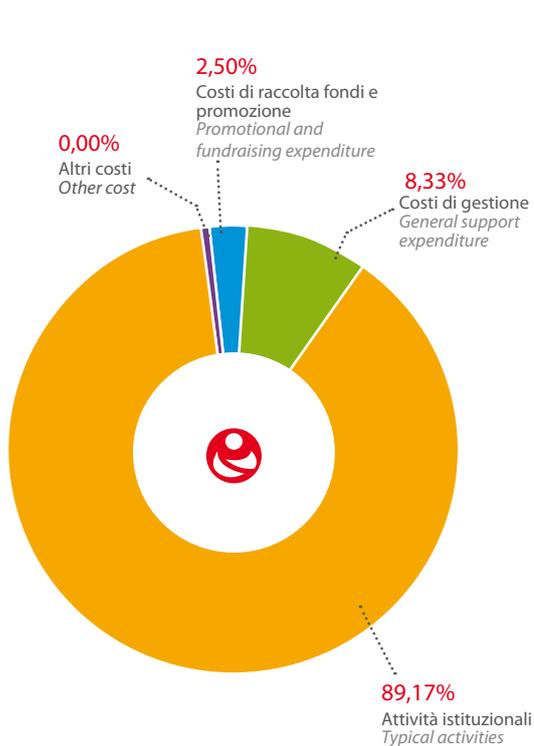
Italia ed Europa Occidentale Italy and Western Europe	2.352.756	24%
Sud del mondo South of the world and Eastern Europe	7.506.705	76%
<b>Totale</b> Total	<b>9.859.461</b>	<b>100%</b>

Fondi (in euro) che Ucodep ha destinato per le attività relative alle aree in cui opera.

Funds (in euros) which Ucodep allocated for activities in areas where it works.

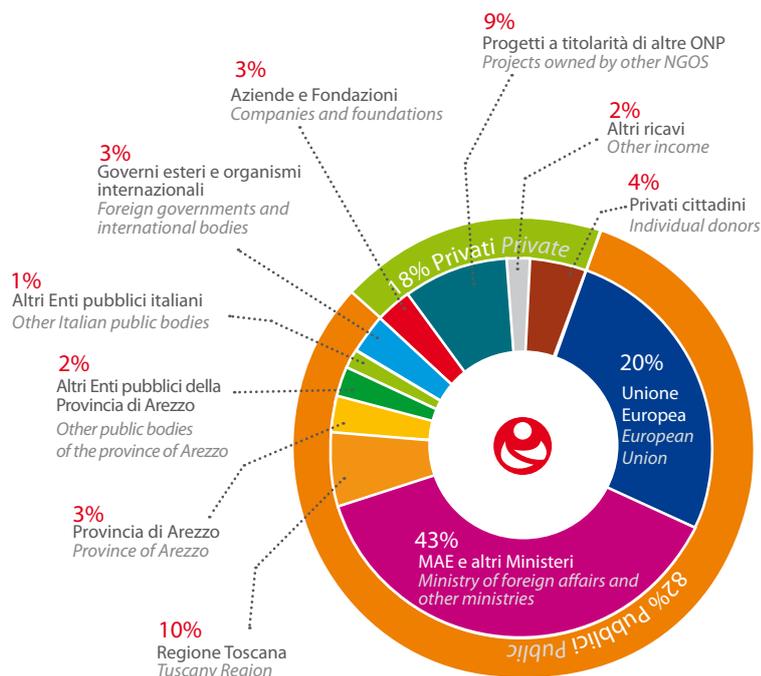
## UTILIZZO DEI FONDI

FUND MANAGEMENT



## PROVENIENZA DEI FONDI

FUND SOURCE





# VOCI

## VOICES

Trasparenza, professionalità, testimonianza continua e coerente dei valori di cui è portatrice, capacità di valorizzazione dei partenariati, assunzione di responsabilità, collaborazione e protagonisti di nuovi impulsi e cambiamento nel mondo della cooperazione: questi sono alcuni degli elementi più importanti della mia esperienza con Ucodep. Aver portato in Italia una realtà come Oxfam, investire tempo e risorse nel dare impulso a una piattaforma come la Coalizione Italiana contro la Povertà, stimolare lavoro congiunto sia su progetti concreti che nell'importante e difficile mondo della policy, fanno di Ucodep una realtà importante in Italia, che sta perseguendo una crescita qualitativa molto intelligente e soprattutto costantemente basata sul senso della sua missione. Mi auguro di poter rafforzare nel futuro prossimo le nostre prospettive e potenzialità di partenariato.

**Laura Ciacci**, *Responsabile cooperazione internazionale, direzione generale WWF Italia.*

Ucodep ci ha aiutato a diversificare le coltivazioni, con nuovi tipi di verdura e frutta che mai avevamo prodotto. Abbiamo quindi molte vitamine in più nella nostra dieta e in quella dei nostri bambini e possiamo vendere al mercato le verdure che non consumiamo.

**Sung Thi Mai**, *promotrice di salute nel villaggio di Sin Chai, comune di Den Thang, provincia di Lao Cai, Vietnam.*

Sono stato il Presidente francese Sarkozy, che si abbuffa di spaghetti mentre il mondo soffre la fame e il primo ministro giapponese Taro Aso, che cucina il mondo condendolo di emissioni di CO2. I nostri sono messaggi semplici su temi importanti: cambiamenti climatici, fame nel mondo, diritto alle cure mediche.

**Stefano Casalini** del Cngei (Corpo nazionale dei giovani esploratori ed esploratrici italiani), *in riferimento alle azioni dimostrative di Ucodep e Oxfam tenutesi durante il G8 de L'Aquila.*

Transparency, professionalism, continuous and consistent testimony of the values which it bears, capacity to enhance partnerships, accountability, collaboration and protagonists of a new impulse and change in the world of cooperation: these are some of the most important elements of my experience with Ucodep . Having brought Oxfam into Italy has made Ucodep an important player, investing time and resources and giving impulse to a platform such as the Global Coalition against Poverty as well as stimulating joint work both on concrete projects and on the important and difficult world of policy making. Ucodep is subsequently undergoing a smart growth period in terms of quality, which is, above all, constantly in line with its mission. I hope that, in the near future, we will be able to strengthen our perspectives and potentials for partnership.

**Laura Ciacci**, *Head of International Cooperation, general director WWF Italy.*

Ucodep helped us to diversify crops with new types of fruit and vegetables that we never produced before. So we have a lot more vitamins in our diet and that of our children; we can also sell at the market what we do not consume.

**Sung Thi Mai**, *health promoter in the village of Sin Chai, municipality of Den Thang, district of Bat Xat, province of Lao Cai, Vietnam.*

I was French President Sarkozy, who was stuffing himself with spaghetti while the world suffers from hunger. I was also Japanese Prime Minister Taro Aso who cooks the world, seasoning it with CO2 emissions. Ours are simple messages on important issues: climate change, world hunger, access to medical care.

**Stefano Casalini** of CNGEI (National Body of Italian Boy and Girl Scouts), *referring to demonstrations of Ucodep and Oxfam held during the G8 summit of L'Aquila.*

# CONTATTI

## CONTACTS

### Albania

(fino al/until 31.01.2010)  
Lagjia Skanderberg, Rruga and  
Don Lleshi, Lezhe  
Mob. +355 (0) 693465670

### Brazil

Rua Padre Luis Terzoni, 1151  
68440-000 Cristo Redentor  
Abaetetuba (PA)  
T +55 91 32428938

### Bolivia

Plazuela Heroínas de la  
Coronilla, 16  
Barrio Bancario, Sucre  
T/F +591 (4) 6463450

### Bosnia Herzegovina

Mostar  
Ul. GojKa Vukovica, 2  
88000 Mostar  
T/F +387(0)36 580046

### Sarajevo

Ul. Koševo 34/2  
71000 Sarajevo  
T +387 (0) 33 552236/7  
F +387 (0) 33 552235

### Ecuador

Lago agro  
C/Guayas 22-46 y Venezuela  
Sucumbios  
T/F + 593 (0) 62 831117

### Cotacachi

Calle Garcia Moreno, s/n  
Cotacachi, Imbabura  
T/F +593 (0) 62 916131

### Italy

Arezzo  
Via C. Concini, 19  
52100 Arezzo  
T +39 0575 182481  
F +39 0575 1824872

### Firenze

Via Rossini, 20r  
50144 Firenze  
T +39 055 3220895  
F +39 055 3245133

### Roma

Via Fogliano, 10  
00199 Roma  
T +39 06 45432939  
F +39 06 45438046

### Lebanon

Tiro  
c/o CISP  
Centre Ivoire 5th floor  
Abassye Road  
Tyr South Lebanon  
T/F +961 (0) 7346249

### Beirut

Hazmiyeh/Mar Takla  
63, Rue Theresa Obaid Bldg. 146  
Beirut  
T/F + 961 5 951940

### Macedonia

Bul. 11 Oktomvri br. 46/1-6  
Skopje  
T/F +389 23 239010  
Mob. +389 70344369



### Morocco

22, Av. Moulay Ismail, apt 3  
Hassan, 10000 Rabat  
Mob. +212 (0) 610217371

### Occupied Palestinian Territories and Israel

Jerusalem  
Abu Tor  
P.O. BOX 489  
91004 Jerusalem  
T/F +972 (0) 2 6727805

### Tubas

c/o Development Station PLDC  
Tubas  
T/F +972 (0) 92573707

### Gaza

Abu Ghallion Building 2  
apt 402  
Hamed Orbi St.  
Gaza City  
T +972 (0) 8 28 6 444 7  
F +972 (0) 8 28 6 444 8

### Dominican Republic

Santo Domingo  
c/o Josefa Perdomo, 160  
(2da planta) - Esq. Hnos.  
Deligne, Gazcue  
Santo Domingo, D.N.  
T/F +1809 2 385817  
Mob. +1829 4704682

### Salcedo

Calle Prof. A. Regalado, 5  
Salcedo  
T +1809 5 771475  
F +1809 5 773390

### Neyba

Calle 2da 20 Esq. Angel Mirò  
Las Malvinas - Neyba  
T/F +1809 5 273878  
Mob. +1829 9060541  
+1829 4704688

### Sri Lanka

03, Barrack Street  
Hambantota  
T/F +94 472220157  
Mob. +94 773134252  
+94 718667261

### South Africa

Pretoria  
Room 517, 5th floor  
Pencardia 2 Building  
509 Pretorious Street  
Arcadia, Pretoria, 0001  
T +27 (0) 12 3364941  
F +27 (0) 12 3344850

### East London

30 Princess Drive, Bonza Bay  
East London  
T +27 (0) 43 7483478

### Vietnam

Hanoi  
18, 31/46 Xuan Dieu Tay Ho  
District, Hanoi  
T/F +84 0437191861

### Lao Cai

098 Tran Hung Dao Bat Xat  
District, Lao Cai  
T/F +84 0203783579





UCODEP



Foto: Vietnam - Barbara Greppi/Ucodep©

*Occorre essere in molti per costruire un futuro dignitoso per migliaia di uomini, donne e bambini nel Nord e nel Sud del mondo*  
*We need to be many in order to build a decent future for thousands of men, women and children in the North and South of the world*

## Unisciti a noi Join us

### Donazioni Donations

carta di credito credit card

[www.unicodep.org](http://www.unicodep.org)

 In Italia In Italy

c/c postale **14301527**

bonifico bancario IBAN **IT03Y0501802800000000102000** intestato a Ucodep

**5x1000** codice fiscale **92006700519**

 All'estero Abroad

Bank transfer: IBAN **IT03Y0501802800000000102000**  
Swift **CCRTIT2T84** - payable to Ucodep

### Info

[sostenitori@unicodep.org](mailto:sostenitori@unicodep.org)

### Volontariato Volunteers

[paolo.pezzati@unicodep.org](mailto:paolo.pezzati@unicodep.org)

[www.unicodep.org](http://www.unicodep.org)

Ucodep - Via C. Concini, 19 - 52100 Arezzo



La rivista Ucodep è stampata su carta ecologica certificata 100% riciclata, riciclabile, biodegradabile, priva di cloro; prodotta e stampata presso aziende con certificazione ambientale.

The magazine Ucodep is printed on environmentally friendly paper certified 100% recycled, recyclable, biodegradable, chlorine-free; produced and printed in companies with environmental certification.



trasparenza responsabilità qualità certificate  
transparency, accountability quality certified

Fotografia in copertina Cover picture  
Mario Boccia - Gerico, Palestina